

市報

とよかまち

平成4年

9.25

No.203

お知らせ版

発行／十日町市役所
〒948 新潟県十日町市
千歳町3丁目3番地
TEL (0257) 57-3111
編集／総務課文書広報係



おっと! バランスバランス
～ 第1回妻有一輪車大会 ～

『城ヶ丘多目的広場』の 名称を募集します

野外での憩いの場と利雪・親雪の目玉事業とした、城ヶ丘多目的広場が城ヶ丘球場跡地に建設中で、今年十二月に完成する予定です。

この広場が完成すると、ローラースケート、野外コンサート、花見、運動会、納涼会など、子供からお年寄りまで気軽に楽しむことができますとともに、一年を通じて雪に親しめ、四季折々の草花に囲

まれた憩いの場として利用ができます。

この多目的広場が地域の憩いの場として愛され、親しまれることを願って、すてきな名称を募集します。ふるってご応募ください。

■応募方法

①官製ハガキでご応募ください。ハガキ一枚につき一作品とし、一人何枚でも応募ができます。

②あなたの「住所・氏名・年齢・

電話番号」も記入してください。

■締め切り

十月二十四日(土)(当日消印有効)

■賞品 (記念品を贈呈)

①採用 (一点)

同名多数の場合は、抽選させていただきます。

②佳作 (若干)

■発表

本人に通知するとともに、市報で発表します。

多目的広場の概要

- ◆中央ステージ 幅30m、奥行き15m、高さ1.2mのステージに階段とスロープを設置します。
- ◆雪保存スペース 中央ステージの裏に幅30m、奥行き20mの雪保存スペースを設けます。
- ◆中央芝生広場 縦100m、横50m、面積3,800㎡の扇形の全面野芝の広場です。
- ◆外周芝生広場 面積3,800㎡の傾斜付きの芝生広場に桜や四季の草花を植栽します。
- ◆舗装広場 約3,000㎡のコンクリート舗装広場を設け、ローラースケートや一輪車遊びができます。
- ◆その他 レンガ風インターロッキング舗装の遊歩道、レストギャラリー、モニュメントなど。

応募・問い合わせ先

◆経済部商工観光課観光係宛
〒948 十日町市千歳町3丁目3番地
(☎57-3111 内線234・235)

更生保護事業に 貢献し感謝状

更生保護事業の運営資金として、多額の浄財を財団法人新潟県保護観察協会にご寄付をいただいた方々に法務大臣等から感謝状が伝達されましたので、ご紹介いたします。(十日町市のみ)

▶法務大臣の感謝状

中林秀一郎さん(中条中町)
阿部和久さん(北越上下水道協代表取締役)
吉澤慎一さん(吉沢織物協代表取締役社長)
村山一二三さん(協村山土建代表取締役社長)

▶新潟保護観察所長の感謝状

松田正平さん(上越舗道協代表取締役)
古田信三さん(山本町4)
後藤唯夫さん(峠後藤電機代表取締役)

▶新潟県保護観察協会長の感謝状

水落信市さん(寿町)

地域に根ざした福祉活動を進めるための母体となる、地区社会福祉会の設立総会が水沢・下条の両地区で開かれ、役員と事業計画・予算を決定し設立されました。水沢地区では八月二十日(木)、水沢地区公民館で約六十名が出席し、会長に上村宇一氏(地区公民館長・新宮一)ら役員十三名を選出しました。また、下条地区では八月二十四日(日)、下条地区公民館で地区や各種団体の代表者約四十名が出席。会長に山田武夫氏(地区公民館長・下条中央通り)ら、十名の役員を選出しました。



下条地区の設立総会であいさつする丸山市長

沢条 地区社会福祉会が 水沢 設立されました

館職員の充実を望む声や予算が少なすぎるなど活発な意見が出されました。

地区社会福祉会設立により、地区公民館を拠点とした福祉ネットワークづくりがスタートしました。

'92 博物館

グラフィックデザイナーの先駆け

竹久夢二展

10月10日(土)～10月25日(日)

※期間中無休

秋季特別展

「大正ロマン」の申し子として、あらゆる世代を通じて大衆に愛された画家竹久夢二。博物館では、秋季特別展として竹久夢二展を開催します。か弱げな女性を描いた美人画に代表される夢二の作品は、今日も時代を超えて人々を魅了します。本展には、未発表作品を含む肉筆、夢二デザインの版画、挿絵、本の装幀、絵葉書、楽譜の表紙、夢二考案の千代紙、封筒、包装紙などの意匠作品まで約二〇〇点が展示されます。魅力的な夢二式美人の世界とともに、異才竹久夢二のデザイナーとしての一面も充分お楽しみいただけます。



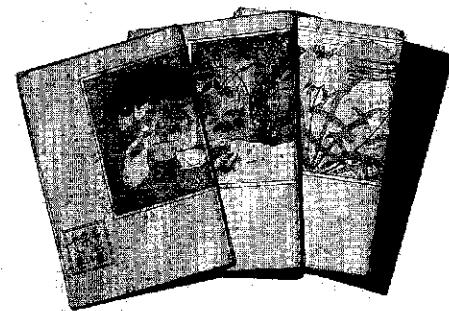
加茂の露台 大正6年頃



宝船 (やなぎや版) 大正9年



歌麿の女 大正前期



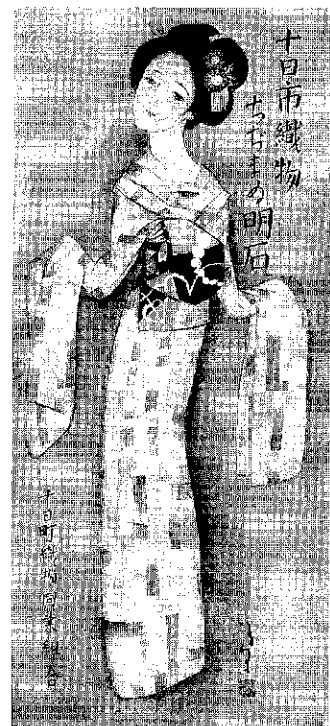
夢二画集 春・夏・秋・冬(最初の画集) 明治43年



麻利耶観音 大正13年



待宵草 大正7年



十日町織物ポスター 昭和初期



祇園雛子 (最後の装幀) 昭和9年

☆開館時間
午前九時～午後五時
☆観覧料
高校生以上 五〇〇円(四〇〇円)
小・中学生 二五〇円(二〇〇円)
(一)内は前売り・20名以上の団体料金
☆十日町市博物館
市内西本町二丁目 五五七
五五三一

● 住みよい暮らしは明るい選挙から。

新潟県知事選挙

投票日

十月二十五日

金子清前知事の辞任に伴う新潟県知事選挙は、十月五日に告示され、十月二十五日に投票が行われます。

これから四年間、県政を託す県民の代表者を選ぶ大切な選挙です。一人ひとりが責任と自覚をもって、正しい判断で投票してください。

投票できる人

①十日町市の選挙人名簿に登録されている人
②平成四年七月五日以前から十日町市に住民登録している人
③平成四年七月五日以前から十日町市に住民登録している人
④転入してきた人は、前住所の市町村で投票することになります。この場合、十日町市長の発行する「引き続き県の区域内に住所を有する旨の証明書」を持参して前住所地で投票してください。

投票できない人

十日町市の選挙人名簿に登録されていても、投票日までに県外に転出した人は、投票できません。

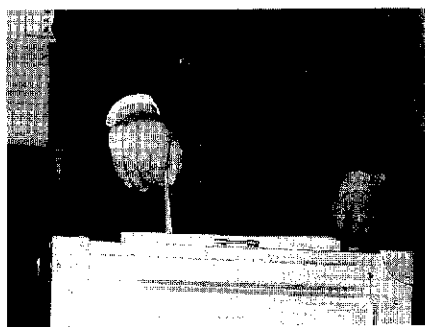
不在者投票

投票日に旅行、出張、入院、出産など、やむを得ない事情のため

投票所へ行けない人は、不在者投票ができます。

事由

①自分が投票する投票所の区域外で職務または業務に従事中であること
②やむを得ない用務のため、市外に旅行中または滞在中であること
③病氣、負傷、出産などのため、歩行が著しく困難であること
④単身赴任などのため、市外に



小さいけれど大きい票の力

居住中であること。

期間

十月五日(月)から十月二十四日(土)までの間、土曜・日曜を問わず、毎日午前八時三十分から午後五時までです。

旅行先や滞在先で不在者投票をする場合は、投票日までに市の選挙管理委員会に、その投票が到達しないと無効になりますので、郵送期間を考慮して行う必要があります。

手続き

印鑑と入場券(届いている場合)を持参し、保健センター一階選挙事務室へおいでください。

なお、不在となる理由や行先などを所定の用紙に記入していただきますので、行先をお確かめのうえお越しください。

病院・老人ホームなどに入院・入所中の人は、施設長に申し出ることで、病院や施設で不在者投票をすることができます。

郵便による投票

身体障害者手帳または戦傷病者手帳をお持ちの方で、重度の障害のある方は「郵便による自宅での投票」ができます。この場合は「郵便投票証明書」が必要です。

該当される方は早めに選挙管理委員会にお申し出ください。

郵便投票証明書の有効期限は、交付の日から四年間です。期限が切れている場合は、早めに再交付の申請をしてください。

代理投票

指先や腕のケガ、失明などの身体の故障や文盲のため候補者の氏名を白書することのできない人は、投票補助者が選挙人の指示する候補者の氏名を記載することによって、投票することができます。

入場券を確認

入場券は、嘱託員さんを通じて十月中旬ごろまでに配布します。投票所の場所、開閉時刻が記載されていますので確認してください。万一、紛失した場合でも投票できますので、投票所で係員にお申し出ください。

問い合わせ

市選挙管理委員会選挙事務室
(☎57-3111内線501・504)
選挙事務室は、市保健センター一階にあります。



窓の福祉シリーズ

寝たきり老人や障害者をお預りします 短期入所（ショートステイ）事業

寝たきり老人、痴呆老人、心身障害者などのお世話をしている方が病気、事故、冠婚葬祭、または、旅行、介護疲れなどで、家庭でのお世話ができないとき、短期老人ホームや関係の施設がお預りします。

お預かりする期間

原則として1週間以内。ただし、お世話している方の病状等により延長も可能です。

費用

- ◆三好園・恵福園（特別養護老人ホーム）
一日当り 2,020円（常時介護を必要とする人）
 - ◆妻有荘（養護老人ホーム）
一日当たり 1,570円
（ひとり用の足る人）
 - ◆なかまの家・みのわの里（心身障害者施設）
一日当たり 1,730円
（精神薄弱や身体障害を持つ人）
- ※生活保護世帯の場合、理由によっては無料になります。

■申し込み・問い合わせ 社会福祉事務所高齢福祉係・援護係 ☎57-3111内線136・133

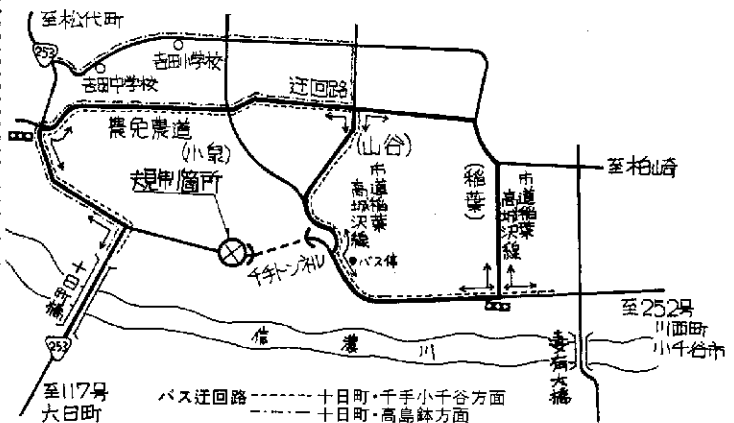
主要地方道小千谷十日町津南線

千手トンネル付近が 全面交通止め

— 9月28日(月)～11月14日(土)までの終日 —

主要地方道小千谷十日町津南線の浅河原地内で、スノーシェッド工事が行われるため、9月28日から11月14日まで全面交通止めとなります。
交通量の多い路線で、たいへん迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いいたします。

■車迂回路 国道253号線→吉田北部農免農道→市道稲葉高城沢線
■バスの迂回路 十日町・千手小千谷方面→車迂回路と同じです。十日町・高島鉢方面→国道253号線→農免農道→市道稲葉高城沢線→吉田農協→国道253号線
■問い合わせ 十日町土木事務所（☎57-5524内線21）または、建設課監理係（☎57-3111内線263）へ。



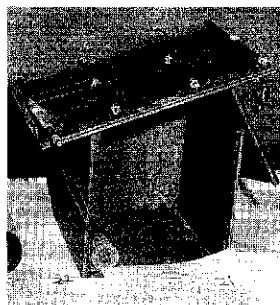
『発明工夫・模型展』入賞者

第二十回発明工夫・模型展に約六百点の応募がありました。市内の受賞した皆さんと学校賞をご紹介します。（敬称略）

▼発明工夫の部 〈市長賞〉松澤



模型の部・市長賞
「再生パルプによるはり絵」
宮澤みゆき・匡・匠さん（氷沢小2・5・6年）



発明工夫の部・市長賞
「かんたん雪降ろし」
松澤直人さん（南中2年）

直人（南中2年）〈会頭賞〉大

平杏子（西小6年）佐藤信幸（十

中2年）〈織物組合理事長賞〉

中沢りい（十小1年）〈専門店

会理事賞〉村山藍（西小5年）

〈地元新聞社賞〉小口日和（十中

三年）〈分会賞〉山崎真二郎

（水沢小3年）小澤広樹（西小六

年）弓削朋子（十中三年）

▼模型の部 〈市長賞〉宮澤みゆ

き・匡・匠（水沢小2・5・6年）

田村嘉一郎（十中三年）〈会頭

賞〉水野由美子（十小五年）〈専

門店会理事賞〉野村広嗣（川治

小三年）〈分会賞〉武井将義

（水沢小四年）鳴倉武文（水沢小

五年）

▼学校賞 〈発明工夫の部〉西小

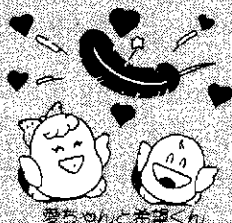
学校・十日町中学校 〈模型の部〉

水沢小学校

赤い羽根共同募金

（お願い）

1戸当り400円以上の
善意をお願いします



愛ちゃんと希望くん

赤い羽根共同募金は、10月1日から全国一斉に始まります。今年も各町内の市政事務嘱託員さんを通して、1戸当たり400円以上、応分の額でお願いします。地域福祉増進のため何分のご協力をお願いします。

■問い合わせ 共同募金会十日町市支会（社会福祉協議会内 ☎57-3111内線150）

雪フェア

カメラ
リポート



↑屋根雪処理は任せて。各種屋根雪処理装置



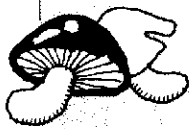
→狭い小路も大丈夫。除雪機械が勢ぞろい



「ともにすすもう。克雪・利雪・親雪時代」をテーマに、「第十二回克雪・利雪フェア」が、九月十九日(土)・二十日(日)の二日間、本町六丁目のクロス10を会場に行われ、二日間で約八千人の市民がフェアに訪れました。

五六豪雪の生々しい体験の中から、雪に打ち克つまちづくりを目指し、「克雪はふるさとを愛することからはじまる」を合い言葉に始まった克雪フェア。近年は克雪とともに、雪を資源と考え、雪に親しみ活用していく利雪・親雪を雪施策の重要課題として克雪・利雪・親雪を一体のものとして取り組むようになってきました。

会場では、二十社の克雪・利雪技術の展示とPR、塩ノ又に保存してある雪白くを使用したステージでの中学生の演奏会・ゆきあそびひろば、射的・輪投げなどのお楽しみコーナー、積雪深予想コーナー、建築士による雪国住宅相談、森殿氏による「雪国未来と快適生活」講演会などの催しものが行われ、参加者は子供から大人まで楽しみました。



塩之又森林公園

秋の味覚まつり

◆10月18日(日)／正午～午後2時
◆塩之又森林公園テニスコート

紅葉の山並みが美しい塩之又森林公園で、きのこなど山の幸を存分に味わってみませんか。きのこや秋の実りをどっさり用意してお待ちしています。



- 会費 3,500円
- 定員 150人で締め切ります。
- 内容 きのこ汁、煮物、きのこ五目ご飯など料理と日本酒のセット
- 申し込み 10月12日(月)までに会費を添えて観光協会(☎57-3345)または、農林課林政農災係(☎57-3111内線334・335)へ。

第16回生誕地まつり

- ◆10月3日(土) ◆菅沼平和行進
(前夜祭) ◆大池灯籠流し
◆ふるさと交流会
- ◆10月4日(日) ◆市中パレード(全国各地の郷土芸能)
(当日祭) ◆開会式(クロス10)

市内の四大まつりのひとつ「生誕地まつり」は、今年で16回目を迎えました。今回は新たに「ふるさと交流会」を計画し、まつりを通して交流を深めようとしています。





↑森巖夫先生による講演会
「地域づくりは人づくり」と熱心
に語られていました。



↑雪感知機の説明を受ける丸山市長



→積雪深予想コーナー。今年は
雪がどのくらいつもるかな。



↑100トンの雪のステージ。中学生の演奏が会場に華を添えました。



←ワクワク、ドキドキの
夢の抽選会

→昔なつかしい射的



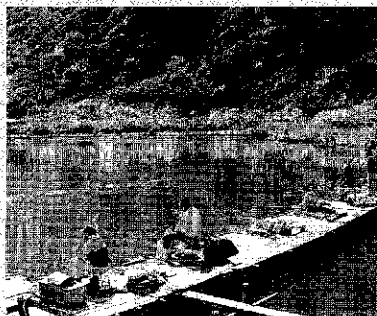
→チビッコに大人気のヨ
ーヨー引き



第5回市長杯争奪 大池へら鮎釣り大会

■と き 10月18日(日) 受付：午前6時
競技開始： // 6時30分
// 終了：午後2時

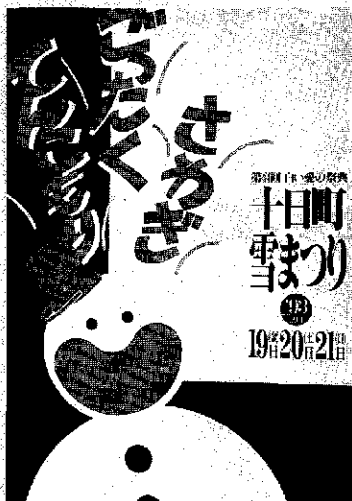
■ところ 大池
■参加費 1,500円(昼食付)
■競技方法 竿・棧橋：15尺以下、陸：18尺以下
釣り座 相番
■募集人員 50名(定員になり次第締め切り)



■申し込み
10月9日(金)ま
でにキジヤ釣
具店(☎52-
2478)または、
十日町市観光
協会(☎57-
3345)へ。

第44回十日町雪まつり PRポスター決定

第44回十日町雪まつりを内外にPRするための「雪まつりポスター」を募集したところ20点の応募がありました。



8月20日(木)に審査した結果、次の皆さんが入選しました。

■優秀賞
・鈴木聡子さん(大石・滝沢印刷所)
■佳作
・湯沢健一さん(新座2)
・阿部 勝さん(津南町・滝沢印刷所)・村山久夫さん(大黒沢・村山プランニング)・村山幸男・馬場正樹さん(湯沢町・三条印刷)

◀採用された鈴木聡子さんのPRポスター

薬師プレーランドで テニスをどうぞ

全天候型テニスコート「薬師プレーランド」では、次の時間帯に余裕がありますので申し込みください。

■利用できる時間帯

- ・毎週水曜日：夜 9 時～10 時…1 面
- ・毎週木曜日：夕方 4 時30分～7 時30分…2 面
：夜 7 時30分～10 時…1 面
- ・毎週土曜日：夕方 4 時30分～10 時…2 面

■申し込み 中条地区公民館 (☎52-2748) へ。

国の「教育ローン」

高校や大学、専修学校、各種学校などの入学・在学者の保護者は、国民金融公庫の「国の教育ローン」を利用することができます。「国の教育ローン」は低利のうえ手続きも簡単なことから、これまでに116万人もの方々に利用されてきました。

- 融資限度額 150万円
- 金利 6.0%(変更されることがあります)
- 融資期間 ▶高校、短大等…5年以内 ▶大学、高専等…6年以内
(据置期間は、在学期間内(最長4年))
- 返済方法 元利均等毎月払(ボーナス併用払可)
- 問い合わせ 国民金融公庫長岡支店 (☎0258-36-4360) へ。

登記地目「田」を田として 利用していない人は——届け出を

次に該当する人は届け出てください。

- ①登記地目が田で、現況が転作などにより永年作物(植林、果樹、アスパラなど)として植栽管理されている土地
- ②水田を放棄して、今後も水田として耕作できない形態(かんがい、たん水設備が壊れていたりして現況が用水を利用することが困難な状況)にある土地

ただし、水田として復旧できる形態で、現況を畑などにしているものや、すでに届け出したもので現況に変化のないものは除きます。

- 届け出先 事前に田の地番などを把握し、10月31日(土)までに「印鑑」をお持ちのうえ、税務課資産税第1・2係(☎内線111、112)へ届け出てください。

	エアロビクス		社交ダンス	
	期 間	10/5～12/21の毎週月曜日	10/7～12/9の毎週水曜日	
回 数	10 回		10 回	
時 間	19:30～21:00		20:00～21:30	
会 場	青少年ホーム軽運動場(学校町1)			
対 象	18歳～30歳までの男女			
募集人員	25 名		20 名	
受講料	2,000円(前期受講者は1,000円)			
講 師	スタジオJ&A 大口悦子さん		全日本ダンス協会認定指導員 田中千春さん	
そ の 他	今年度新規ホーム利用者は、利用者協議会費500円と傷害保険料250円の計750円を受講料の他にいただきます。			

■ 青少年ホーム(☎57-8918)へ。
■ 申し込み 10月3日(土)までに

受講生募集

秋の味覚 — きのこと鑑別講習会

秋の味覚、きのこ採りのシーズンです。でも、毒きのこを食べたらそれこそ大変。きのこ計サービスや豪華賞品が当たる抽選会もあります。

- と き 10月5日(月)午前9時～午後3時(雨天決行)
- と ころ 塩之又森林公園
- 内 容 きのこと採取、きのこ鑑別講習、昼食会、抽選会

- 講 師 布施公幹氏(日本菌学会会員)
- 参加費 無 料
- その他 ①午前8時30分に市役所前よりマイクロバスが出ますのでご利用ください。②昼食、雨具を用意してください。
- 問い合わせ 保健衛生課環境衛生係(☎内線142)へ。

ネットワークの拡大

大好き十日町会も発会后三年目に入り、ようやく活動の基盤ができてきました。しかし、会が本来目指しているネットワークの広がりはまだまだです。

そこで、「なじよだの部会」では、今年のテーマをネットワークの広がりと位置づけ活動を展開しています。

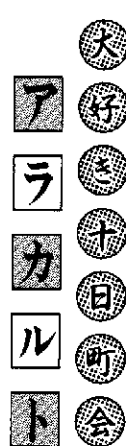
〈会員名簿の作成〉

その一つの事業として、会員名簿の作成・配布を考えています。会員同士が情報交換のキャッチボールをするために、また知り合いの会を会に誘うためにも、会員名簿が手元にあれば便利なのはです。ただ、会員名簿の作成・配布については、発会当初からプライバシー保護の問題があるとされ、先送りにされてきました。しかし、発会して三年目という一つの節目にさしかかっている今、多くの方々からのご意見をお聞かせいただきながら、会員名簿の作成ができたなと思います。現在考えている会員名簿

は、できるだけプライバシーの侵害にならないようにと、住所・氏名のみ掲載で、会員以外には配布をしない考えです。ネットワークの広がりがこそが究極の目的であるこの会、約三千五百名の全国各地に在住する会員の名簿作成・配布こそが目的達成への近道であると信じています。

〈面白情報の蓄積〉

また、将来的にはこの会員名簿にそれぞれの特技やらこんなことなら任せてもらえるといういろいろな情報も加え、全国に面白い面白データバンクにしたいたいと考えています。人の交流・情報交流・物の交流と、いろいろな交流がどんどん増えれば、会は面白くなり、十日町はにぎやかになると思います。会員名簿の作成・配布は、その大きなステップになると思います。会員の皆様はもとより、会に興味のある皆様より会員名簿の作成・配布へのご意見、またネットワーク拡大へのご提案などをいただければと思います。



大好き十日町会
事務局
(☎57-3111)
(内線 234)

「労務と年金」無料相談

新潟県社会保険労務士会では、年金や賃金・労働時間・時間短縮・休日休暇など、労務問題全般について無料で相談をお受けしますので、お気軽におこしください。

- と き 10月15日(休)午前10時～午後3時
- ところ 市役所市民ホール
- 問い合わせ 西野社会保険労務士 (田川町3・☎57-8339) へ。

「104番号案内」見学会

NTTは10月4日を「104番号案内の日」として、番号案内の様子や仕組みを市民の皆さんから見学していただきたいと計画しました。ご家族おそろいでお立ち寄りください。

平日の場合は支店内(電話交換設備、通信線路設備等)の見学もできますので申し出ください。

- と き 10月4日(日)午前10時～午後4時
- ところ NTT十日町支店(昭和町3)
- 問い合わせ 根津・金子(☎52-2500) へ。

10月は高齢者雇用促進月間

～ハローワーク十日町(☎57-2407)～

本格的な高齢化社会の到来を迎え、活力ある地域社会を維持していくため、60歳以上の定年年齢の引上げの実施、高齢労働者の有効活用を図りましょう。

行政相談週間(10月11日～17日)

この週間は行政相談員を通し、行政への苦情や意見、要望をお気軽に相談いただく週間です。

行政相談とは、市民の皆さんとすべての行政機関との間に立って、公平・中立の立場で皆さんの声を行政運営改善に役立てるものです。

たとえば、「国道の条件が悪く、交通量も多いため、事故が多発しているので改善してほしい」「わかりにくい道路案内標識を改善してほしい」

など、苦情や要望を相談ください。

〈巡回・移動相談日〉

- と き 10月13日(火)午後1時30分～3時30分

- ところ 下条地区公民館

〈定例相談日〉

10月16日(金)に変更します。(毎月第2金曜日10月9日に予定していたものです)

- 問い合わせ 市民課(☎内線143) へ。

児童手当の振り込み(6月～9月分)

6月から9月分までの児童手当を、10月9日(金)に受権者の皆さんの口座に振り込みます。

児童手当は、3歳未満の児童を養育している人で、その人の前年の収入が一定額に満たないとき、1人目の児童(ただし、平成3年1月2日以降に生まれた児童)から、その児

童が3歳に達するまでの間支給されます。

〈児童手当の額〉

- ◆1・2人目:月額5,000円

- ◆3人日以降1人につき

:月額10,000円

- 問い合わせ 市民課年金係(☎内線144・145) へ。

パスポート(旅券)が変更(11月1日から)

パスポート(旅券)が11月1日以降、国内で申請されるものから、新しく生まれ変わります。今回の変更は、国際民間航空機関により定められた旅券システムを導入するものです。

MRP方式(機械読み取り旅券)により、出入国の審査時間を短くすることが目的です。

〈改正内容〉

- 大きさ 縦125^{mm}×横88^{mm}(現在のものより小さくなります)

- 色 紺色(現在は赤色)

- 写真 縦45^{mm}×横35^{mm}(現在50^{mm})

- 申請書 OCR(光学文字認識)方式

- 手数料 一般旅券発給手数料…10,000円(現在8,000円)、記載事項の訂正…900円(現在700円)

- その他 現在お持ちのパスポートは有効で、期限まで使用できます。

- 問い合わせ テレホンサービス(☎025-283-1050) へ。

(統一イメージにふさわしい線名を選んでください)

A. 訪れる旅人に四季折々の魅力を贈る、懐かしいふるさとを走る鉄道。

ほくほく線……25.8% ゆめさと線……19.8%

四季の里線……24.9% 星のふるさと線……8.8%

その他……20.9%

B. 身も心も思いっきりフレッシュできる、オールシーズン「遊・休」満載の鉄道。

北の森線……24.6% せせらぎ線……17.7%

わかき線……21.7% 天の川線……8.8%

その他……27.2%

C. みんなの夢を乗せて素敵な未来に向けて走り続ける鉄道。

北越ロマン線……29.1% ハートフルライン……14.1%

北越北線……23.0% 夢みらい線……9.1%

その他……24.7%

(北越北線にふさわしいマスコット)

ウサギ……31.1% 雪だるま……5.3%

リス……12.1% タヌキ……3.8%

カモシカ……5.3% モグラ……2.3%

その他……40.1%

去る6月に北越北線の線名(ほくほく線)・キャラクター(うさぎ)・シンボルマークが決定されました。1回目のイメージアンケートを参考にして、北越北線の統一イメージと線名に

なお、「北越北線にふさわしいマスコット」は、今回のアンケートとは別に、200名のモニターを選び実施しました。(回答数 132名)

ゴーゴー ほくほく線 ⑥

北越北線(線名)

アンケート実施結果

(地域開発室)

ついて実施した、2回目のアンケート結果の一部をお知らせします。(回答数 3,798通)



寄付ありがとう

9月15日届け出分まで(敬称略)
地域福祉基金へ＝66,816,844円
 (9月15日現在) 庭野軍平(新座
 4-1・5万円)

交通遺児等援助基金へ＝11,654,571円(9月15日現在) 上町俄若衆連中(36,000円) 上原町内児童会(5,372円)

社会福祉事業へ＝岡村建治(北新田2・1,000円) 全日本女子プロレス興業(株)(5万円) 庭野ツヤ(五軒新

田・手編ひも39本)

国際交流文化・スポーツ基金へ＝57,746,147円(9月15日現在) 十日町相撲連盟(丸山秀二代表勸進



相撲連盟の皆さんありがとうございました

元・50万円)

羽根川荘へ＝中条会(6,500円) 仲好会(6,300円) 母子福祉会(3,000円)

平成園へ＝中条会(5,000円) 中条寿会(3,800円)

身障者福祉センターへ＝春川(新座・3,000円)

交通安全対策へ＝十日町四駆会(山田勇会長・6,069円)

公民館へ＝山岸チト(本町6-3) 馬場秀俊(小泉2) 山田房吉(東枯木又) 渡辺昇(千代田町)

楽しもうスポーツ・つくろう健康 体育課(総合体育館内 ☎52-4377)

体育施設の無料開放

〈毎月第2土曜日(学校週5日制)〉
 (午前8時30分～午後5時30分)

- 対象者 中学生以下の児童・生徒およびその家族
- 開放施設 屋内：総合体育館、市民体育館、武道館 屋外：信濃川運動公園、青少年運動広場、笹山野球場、城ヶ丘庭球場、陸上競技場、水沢運動公園、岩野山・東部・飛渡の各運動広場、サン・スポーツランド総合公園、真田野球場

- 使用方法 ①団体専用使用：事前に所定の用紙で総合体育館へ。
- ②個人使用：事前に申し込みは必要ありません。

〈毎月第4木曜日〉

- 対象者 どなたでも利用できます。申し込みが重複した場合は抽選。
- 開放施設 使用方法、毎月第二土曜日と同じです。

10月の開放日は22日(木)です

- 受付期間 10月1日(木)～12日(月)
- 抽選日(許可証交付) 10月14日(木)

10月 おもなスポーツ行事予定

期日	行事名	会場	主催・主管
4・5 10・11	第26回市民スポーツ大会	市内各会場	市体育協会
7・8 (木・木)	郡中中学校新人大会	市内各会場	中体連
10(日)	第13回妻有街道歩け歩け大会	市役所～六箇地区 榑窪峠	市役所～六箇地区 榑窪峠体協
11(日)	7人制サッカー大会	信濃川運動公園 サッカー場	サッカー協会
18(日)	秋季市民バドミントン大会	総合体育館	バドミントン協会
23(金)	市民体力テスト	総合体育館	教育委員会
25(日)	ナガセケンコー杯第2回三好ソフト・テニス選手権大会	信濃川運動公園庭球場	ソフトテニス連盟
	男女混合9人制バレーボール大会	総合体育館	バレーボール協会

第26回市民スポーツ大会

10月10日
 体育の日

駅伝競走 陸上競技場ほか 市内道路 午後0時30分～	野球(400歳大会) 笹山野球場 午前8時30分～	野球(学童大会) 信濃川運動公園 青少年運動広場 午前8時30分～	バスケットボール 十高西体育館 南中体育館 午前8時～
卓球 市民体育館 午前8時30分～	ソフトテニス 信濃川運動公園 午前8時30分～	硬式テニス 総合公園庭球場 午前8時15分～	ババママバレーボール 総合体育館 午前8時30分～
柔道 武道館柔道場 午前9時30分～	剣道 西小体育館 午前9時～	相撲(小学新人戦) 水沢小学校相撲場 午前8時30分～	空手 武道館空手道場 午前8時30分～
ジュニアバドミントン 吉田中学校体育館 午前8時45分～	体操 十高東体育館 午前8時30分～	サイクリング 塩ノ又方面 ※10月11日(日) 午前8時30分～	小学生サッカー 東小グラウンド ※10月4日(日) 午前9時～
登山 駒ヶ岳 ※10月11日(日) 午前5時30分～	ソフトボール 信濃川運動公園 ※10月4日(日) 午前8時30分～	ゲートボール 信濃川運動公園 ※10月5日(月) 午前8時30分～	

「駒ヶ岳」市民ハイキング

- とき 10月11日(日) 集合：午前5時30分 十日町市公民館 出発：午前6時(日帰り)
- ところ 越後駒ヶ岳(2,003m)
- 募集 先着40人
- 参加費 2,500円
- 準備会 10月7日(木)午後7時30分 十日町市公民館に参加希望者は出席してください。
- 問い合わせ 井筒屋商店(☎52-2481)、丸源商店(☎52-2402)へ。

市民体力テスト

- とき 10月23日(金)
- ところ 総合体育館
- 費用 300円(体力診断用紙代)
- 対象 健康な人
- 申し込み 当日総合体育館で申し込みください。

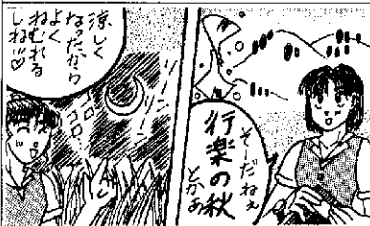
第13回妻有街道歩け歩け大会

サツマイモおこし、田麦そば、
 山賊汁で六箇街道を走破

- とき 10月10日(土) 雨天決行
- 受付 午前7時30分
- 出発 午前8時30分
- 集合 市役所前
- コース 市役所→榑窪峠(18km)
- 参加費 小学生以下：1,000円、中学生以上：1,500円(スポーツ保険を含む)
 (当日受付で徴収します)
- 参加資格 年齢・性別は問いません。(小学生以下は保護者同伴)
- 募集人員 200人
- その他 昼食、雨具を持参してください。
- 申し込み 10月5日(月)までに六箇地区公民館(☎52-5434)、川治地区公民館(☎52-2223)へ。

相も変わらず...

十高マン研



相談コーナー

- ①交通事故相談 10月8日(木)
 ②定例行政相談 10月16日(金)
 ③巡回内職相談 10月16日(金)
 時間：午前10時～午後3時
 ④高齢者職業相談 毎週月曜日
 ～金曜日 午前9時～午後4時(土曜日は休みになります)
 会場：高齢者職業相談室

おもちゃ図書館

■10月1日・15日
 の木曜日
 午前9時30分～
 11時30分
 ■十日町市公民館



100種類を超えるおもちゃで遊ばせながら、出会いと触れ合い、そして遊びの楽しさを教えてください。

また、おもちゃを貸し出したいしますのでご利用ください。

■問い合わせ 社会福祉事務所福祉係(☎内線135)へ。

テレホンサービス



◎十日町観光情報 ☎57-0500

紅葉と秋の観光情報

◎妻有の民話 ☎57-0300

10/5～11 城之古観音

10/12～18 牛池

10/19～25 五ん兵衛と六兵衛と七兵衛

10/26～11/1 1貫しめこの兎

◎くらしのダイヤル ☎025-285-7000

10/5～12 健康を保つための食事と健康法

10/12～19 10月17日は貯蓄の日

10/19～26 住宅を買い替える時

10/26～11/2 クリーニングで点々と脱色状態になった紳士ズボン

◎健康テレホン ☎52-6015

(夕方5時～翌朝8時30分)

月曜日 ベビーフードの利用について

火曜日 若さを奪う便秘症

水曜日 五十肩について

木曜日 お年寄りの腰痛

金～日曜日 エイズについて

もう一人あなたの
職場に障害者

ハローワーク十日町(☎52-2407)

9月は障害者雇用促進月間です。障害者の雇用について広く理解を深めていただくため、全国的に各種の行事を開催して雇用促進運動を展開しています。

消費生活相談と言うと、女性をイメージしがちですが、最近の相談傾向をみると男性の相談が目立ちます。相談全体では、女性の相談が多くなっていますが、男性の相談の増加は著しく、特に特殊販売にかかる相談は、女性の相談に追い付く勢いで増加しています。

「相談の多い販売方法」
 男性の相談は、本人からの直接の相談の他に、両親や妻が相談してくるケースもかなりあります。被害をそのままにしておくと、悪質業者はさらにしつこく迫ってきます。苦情は積極的に相談し、多くの情報を得るようにならねばなりません。

ゆずりますす
ずってください

*消費者協会(商工観光課内☎231)へ。

品名	規格	希望価格
ビジネスワープロ (プリンターと本体が別)	キャノン キャノン4500	相談で
電動自転車	パイプ電動付 (新品同様)	〃
学習机	イスはなし (小学生向き)	無料
セミダブルベッド		相談で
ベースギター	アンプ (50ワット)付	〃
洗濯機(上面ステンレス) 戸棚(両扉扉)付	容量10kg、11.3kg、高さ140cm	〃
食器乾燥器	色ピンク	2,000円～ 3,000円位
ベビーキャリア	乳児から (新品同様)	10,000円

ゆずってください.....

トランペット		10,000円
バイクのシート	ホンダストリーム用	2,000円位
小型冷蔵庫		相談で
地 図 帳	小学校高学年～ 中学生向き	無料で
洗濯機	2槽式	相談で
下 駄 箱	木製	5,000円位

作業停電
東北電力㈱十日町営業所 ☎52-3107

- 10月16日(金) 午後1時30分～3時30分 / 小泉3・吉田山谷の各一部
 ■10月20日(火) 午後1時～3時 / 江道・猿倉の各一部
 ■10月27日(火) 午前7時30分～10時 / 高山2・塚原町の各一部
 ■10月29日(木) 午前9時～11時30分 / 西本町2の一部
 ■11月5日(木) 午後1時30分～3時30分 / 高田町3西、高田町4・5・6、高山3・4、島の各一部

増加している男性
の消費者被害

■問い合わせ
 消費者協会(商工
 観光課内☎231)へ。



40

男性の相談の多くは、電話でしつこく強引に勧誘する通信販売にかかったというものです。また、マルチ、マルチの販売にかかる相談も多くあり、いずれも若い世代に多くなっているのが特徴です。商品では、資格取得講座、乗用車、会員権付き教養娯楽教材、紳士録、リゾートクラブ会員権などです。

「苦情は積極的に相談を」
 男性の相談は、本人からの直接の相談の他に、両親や妻が相談してくるケースもかなりあります。被害をそのままにしておくと、悪質業者はさらにしつこく迫ってきます。苦情は積極的に相談し、多くの情報を得るようにならねばなりません。

10月乳幼児健康診査

事業名	期日	受付時間	対象児
3歳児健診 (3歳6ヵ月児が対象です)	7日(水)	午後1時10分～1時45分	元年4月生まれの子
1歳6ヵ月児健診	29日(水)	午後1時10分～1時45分	3年4月生まれの子
4ヵ月児健診 ならびに 育児学級	28日(水)	午後1時10分～1時30分	4年6月生まれの子
2歳6ヵ月児 身体測定	13日(水)	午前9時10分～9時30分	2年4月生まれの子
10ヵ月児 身体測定	14日(水)	午前9時30分～10時30分	3年12月生まれの子 (該当者でも、必ず受診)
会場は保健センターです			
※1歳6ヵ月児、3歳児健診の幼児は歯科健診がありますから歯をきれいにみがいて来て下さい。(3歳児健診は尿検査もあります) ※4ヵ月児健診に来られない人は、小児がん(神経芽細胞腫)尿検査セットを保健衛生課に取りに来て下さい。 ※平成元年5月生まれの子の保護者へ3歳児健康診査では視聴覚検査を実施します。11月の健診対象者に検査セット等を送付しますので、10月15日を過ぎても届かない人は、保健衛生課(☎57-3111内線138・139)まで連絡して下さい。			

10月の健康相談

会場	期日	時間
保健センター	5日(月) 19日(月) 26日(月)	午前9時～午後4時
中条公民館	2日(金)	
就業改善センター	8日(水)	午前9時～11時30分
山谷集会所		午後1時30分～4時
羽根川荘	9日(金)	午前9時～午後4時
克雪センター	15日(水)	午後2時～4時
水沢公民館	16日(金)	午前9時～11時30分
平成園		午後1時30分～4時
下条公民館	23日(金)	
川治公民館	27日(水)	午前9時～午後4時
※血圧が心配、食事療法を知りたい、心に悩みがある、などの方は、どうぞご相談を！ ※健康手帳をご持参ください。		

10月の休日救急医

4日(日)	第二藤巻医院(川西町) ☎68-2018
	上村病院(中里町) ☎63-2111
10日(土)	大島医院(川原町) ☎52-2957
11日(日)	山口医院(下条・矢野) ☎55-2003
	津南病院(津南町) ☎65-3161
18日(日)	中条病院(北原) ☎57-3018
25日(日)	池田医院(本町西1) ☎52-2581

秋季 小児マヒ(ポリオ)生ワクチン投与

- 会場 十日町市保健センター
- 受付時間 午後1時45分～2時15分

期日	対象地区
10月1日(水)	中条・吉田・下条・水沢
10月2日(金)	十日町・川治・六箇

- 該当する子 平成4年6月30日までに生まれた満4歳未満の子。ただし、すでに2回投与の済んでいる子は除く。
- 受けられない子 ①発熱・下痢をしている子②病後で身体が弱っている子③1年以内にけいれん症状を起こした子
- 持参するもの ①母子健康手帳②

ごみの不法投棄 は罰せられます

近年、ごみの不法投棄が大きな社会問題となっています。道路わきや休憩所への空き缶等の投げ捨て、また、建築廃材や家電製品など大量のごみが山間地の沢などに捨てられるケースが多く見受けられます。ごみを空き地、山、川などに捨てると、法律により罰せられますので、絶対やめましょう。

市では、十日町警察署・十日町土木事務所・六日町保健所と合同パトロールを行い、ごみの不法投棄箇所

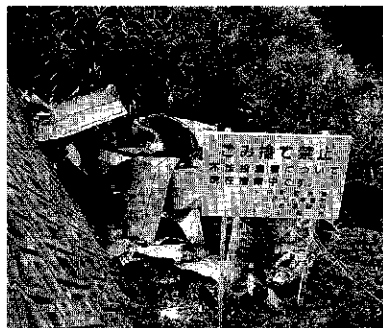
十日町警察署管内 検挙数	平成元年	1件
	2年	2件
	3年	なし
	4年	1件

印鑑(印鑑をついた問診票を持参するときは除く)③市内に住民登録をしていないときは、住民登録をしている市町村から「予防接種実施依頼書」をもらって来て下さい。

- 問診票 当日、問診票の記入がありますので、朝と昼の体温を必ず測り、お子さんの健康状態を良く知っている人が連れて来て下さい。都合がつかないときは、あらかじめ問診票を保健衛生課に取りに来て下さい。
- 問い合わせ 保健衛生課保健衛生係(☎57-3111内線138・139)へ。

を調査しています。また、「ごみ捨て禁止」看板を設置して不法投棄の禁止を呼びかけています。

ごみ不法投棄箇所がありましたら、十日町警察署防犯少年課(☎52-3171)または、保健衛生課環境衛生係(☎内線142)まで連絡して下さい。



「ごみ捨て禁止」看板設置

10 献 血 車

受付時間：午前10時～正午
午後1時～3時

成分献血

- 5日(月) 市役所
- 21日(水) 商工福祉会館
- ①成分献血は事前に保健衛生課に申し込みください。ただし、21日は当日会場で受付いたします。(20人)
- ②全血献血は10月はありません。次回は11月8日(日)J A十日町です。
- 〈献血会場の事業所募集〉
- 平成5年度献血会場として協力いただける事業所を募集いたします。
- 成分献血の場合20人、全血献血の場合

合は50人程度まとまれば「ゆうあい号」が伺います。保健衛生課へ連絡して下さい。



むし歯のないよい歯の子

8月の3歳児健診を受けた子22名

よい歯の子	住所	保護者
中林 英 隆	(宮下町西)	隆 吉
佐藤 匠 聖	(新座4-1)	幸 雄
山口 達 郎	(中条八幡)	浩 秋
久保田 昌	(新水)	豊 昌
村山 絵 美	(大黒沢1)	久 夫